

Ein Unternehmen der TÜV Mitte AG RWTÜV Fahrzeug GmbH

Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstr. 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150 Aufsichtsratsvorsitzender:

Elmar Legge

Geschäftsführung: Claus Wolff (Vors.) Dieter Födisch Friedo Schäfer

Sitz:

Steubenstr. 53 45138 Essen AG Essen, HRB 9975

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

Nr. RZ99/47064/A/67

über den Verwendungsbereich von Sonderrädern Typ P (18-Zoll, dreiteilig) am Opel Omega-B / V94 (LK 110/5)

Auftraggeber: Artec Autoteilehandelsges. mbH

Schönbacher Straße 35745 Herborn

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen. Die ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Anbaubestätigung (amtliches Formblatt) ist im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Technische Angaben zu den Sonderrädern

Herstellerzeichen:	ARTEC			
Art des Sonderrades:	dreiteiliges Leichtmetallrad mit Doppelhump; äußere und			
	innere Felgenhälfte mit Radstern verschraubt;			
	nur mit Adapterscheibe			
Radtyp / Ausf. :	P 858550 /17	P 908557 /17		
für Achse:	VA + HA	VA + HA		
Radgröße:	8,5 J x 18 H2	9 J x 18 H2		
Rad-Einpreßtiefe	50 mm	57 mm		
(ohne Scheibe):				
Lochkreisdurchm./Lochzahl	112 mm / 5	112 mm / 5		
Felgenhälften außen/innen:	2,75 /5,75-Zoll	2,75 /6,25-Zoll		
Geprüfte Radlast /	630 kg /	615 kg /		
bei Reifenabrollumfang	bei 1965 mm	bei 1965 mm		
Radlastprüfung: RWTÜV	RP2237/00/67	RP2238/00/67		
Zugehörige Adapter-	VA + HA:	VA + HA:		
Distanzscheibe: Dicke:	20 mm	30 mm		
Effektive Einpreßtiefe	30 mm	27 mm		
(mit Distanzscheibe):				
Typ / Kennzeichnung	Artec 20455726 oder	Artec 30455726 oder		
(außen eingeschlagen):	RH 20455726	RH 30455726		
Lochkreisdurchm./Lochzahl	110 mm/ 5	110 mm/ 5		
(für Scheibenanbau am Fz.):				

Wichtiger Hinweis:

Die dreiteiligen Sonderräder dürfen nur vom Radhersteller zusammengebaut werden.



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Fortsetzung Radausführungen (nur für HA):

Herstellerzeichen:	RH			
Art des Sonderrades:	dreiteiliges Leichtmetallrad mit Doppelhump; äußere und			
The des sonderrades.	innere Felgenhälfte mit Radstern verschraubt;			
	nur mit Adapterscheibe			
Radtyp / Ausf.:	P 958550 /17 P 108557 /17			
für Achse:	nur HA	nur HA		
Radgröße:	9,5 J x 18 H2	10 J x 18 H2		
Rad-Einpreßtiefe	50 mm	57 mm		
(ohne Scheibe):				
Lochkreisdurchm./Lochzahl	112 mm / 5	112 mm / 5		
Felgenhälften außen/innen:	3,25 /6,25-Zoll	3,25 /6,75-Zoll		
Geprüfte Radlast /	630 kg /	615 kg /		
bei Reifenabrollumfang	bei 1965 mm	bei 1965 mm		
Radlastprüfung: RWTÜV	RP2239/00/67	RP2240/00/67		
Zugehörige Adapter-	nur HA:	nur HA:		
Distanzscheibe: Dicke:	20 mm	25 mm		
Effektive Einpreßtiefe	30 mm	32 mm		
(mit Distanzscheibe):				
Typ / Kennzeichnung	Artec 20455726 oder	Artec 25455726 oder		
(außen eingeschlagen):	RH 20455726	RH 25455726		
Lochkreisdurchm./Lochzahl	110 mm/ 5	110 mm/ 5		
(für Scheibenanbau am Fz.):				

Angaben zur Mittenzentrierung:

Zentrierart: Sonderrad:	Mittenzentrierung über Außendurchmesser	
	158 mm der Adapter-Distanzscheibe	
Zentrierart: Distanzscheibe:	Mittenzentrierung über Kunststoff-Zentrierring	
	Kennz.: Ø72,5/Ø65,1; Farbe: weiß	

Radbefestigungsteile:

- Tutaberestigangstenet	
Befestigung Distanzscheibe	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M12 x 1,5 x 23,
am Fahrzeug:	Anzugsmoment: 110 Nm
Radbefestigung an Distanzscheibe:	Mitgelieferte Kegelbundbolzen M14 x 1,5 x 25;
	Anzugsmoment: 110 Nm

Angaben zur Radkennzeichnung:

Ort der Kennzeichnung:	im Radstern auf der Speichenrückseite
Herstellerzeichen (eingegossen):	ARTEC
Radtyp:	z.B. : P 858550 .
Angabe der Radgröße/Einpreßtiefe:	z.B. : 8,5 Jx18H2 ET50



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Durchgeführte Prüfungen

Anbauprüfung

Es wurde die Verwendungsmöglichkeit der oben beschriebenen Sonderräder an Fahrzeugen des im Verwendungsbereich genannten Herstellers geprüft. Die Prüfung erfolgte unter Zugrundelegung des VdTÜV- Merkblatts 751 Anhang I und 3.4 der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern.

Fahrwerksfestigkeit

Die Spurweite der geprüften Fahrzeugtypen wird durch die geänderte Einpreßtiefe der Sonderräder vergrößert. Die Spurweitenerhöhung liegt unter 2 %.

Ergebnis der Prüfungen

Entsprechende Auflagen und Hinweise, die sich aus den oben beschriebenen Prüfungen für die einzelnen Rad-Reifen-Kombinationen ergaben, sind den Abschnitten <u>Verwendungsbereich und Auflagen und Hinweise</u> zu entnehmen.

Hinweise zu Reifentragfähigkeiten

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 210 bis 240 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 210 km/h bis 91% bei 240 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol W ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 240 bis 270 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 240 km/h bis 85% bei 270 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol Y ist bei Höchstgeschwindigkeiten über 270 bis 300 km/h die maximale Reifentragfähigkeit von 100% bei 270 km/h bis 85% bei 300 km/h linear abnehmend zu ermitteln.

Für Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung ZR ist bei Höchstgeschwindigkeiten bis 240 km/h die zulässige Reifentragfähigkeit auf dem Reifen angegeben. Bei Geschwindigkeiten über 240 km/h ist die zulässige Tragfähigkeit unter Angabe der am Fahrzeug auftretenden maximalen Sturzwerte vom jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen.



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Verwendungsbereich und Auflagen

Fahrzeughersteller : Opel

Spurverbreiterung : bis zu 20 mm

Тур:	Ome	ega-B-Caravan		
ABE / EG-Ger	nehmigung: G68	5		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweis
(kW)		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30	8,5x18 ET30	
85; 96; 100;	Omega LS	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11)
	Omega GL			T86)
125; 155	Omega CD	235/40R18-91W	235/40R18-91W	A01) bis A10) D11)
	Omega MV6			T17)
	(Caravan)	vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od.	9x18 ET27	
		9x18 ET27		
	Omega MV6	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11)
	(Caravan)			T86)
		235/40R18-91W	235/40R18-91W	A01) bis A10) D11)
				T17)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
				K15) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
				K15) R05) T86) V07)
		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od.	9,5x18 ET30	
		9x18 ET27	025/407D10	A01) 12: A10) D11)
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
		255/40ZK18	203/33ZK16	K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
		243/33ZK16	203/33 Z IX16	K47) R05) T86) V07)
		vorn	hinten	K+1) K03) 100) ¥01)
		8,5x18 ET30 od.		
		9x18 ET27	10210 1132	
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11)
		Lee, lozatio	1021110	M12) T86)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
				K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
				K47) R05) T86) V07)
G685/NT07	1035/1230			K47) R05) T86) V07



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Тур:	V94/	Kombi/		
ABE / EG-Gen	nehmigung: e1*9	6/79*0078*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30	8,5x18 ET30	
74; 85;	Omega-B-Caravan	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10)D11)E22)
96; 100;				T86)
125; 155		235/40R18-91W	235/40R18-91W	A01) bis A10)D11)E22)
				T17)
		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od.	9x18 ET27	
		9x18 ET27		
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10)D11)E21)
				T86)
		235/40R18-91W	235/40R18-91W	A01) bis A10)D11)E21
				T17)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E21
				K15) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E21
				K15) R05) T86) V07)
		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od.	9,5x18 ET30	
		9x18 ET27	1	
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10)D11)E22)
				T86)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E22)
				K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E22)
				K47) R05) T86) V07)
		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od.	10x18 ET32	
		9x18 ET27	1	
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10)D11)E21
				M12) T86)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E21
				K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10)D11)E21
1*96/79*0078*01	1070/1280(1320)			K47) R05) T86) V07)

e1*96/79*0078*01 1070/1280(1320) 5/110/65,1



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Тур:	Ome	ega-B		
ABE / EG-Gei	nehmigung: G68	4		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30	8,5x18 ET30	
85; 96; 100;	Omega GL	225/40ZR18	225/40ZR18	A01) bis A10) D11)
125; 155	Omega CD			T86)
	Omega MV6	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		245/35ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) R05) T86)
		225/40ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V02)
		vorn	hinten	, ,
		8,5x18 ET30 od.	9x18 ET27	
		9x18 ET27		
		225/40ZR18	225/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		245/35ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) R05) T86)
		225/40ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V02)
		225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V03)
		245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) R05) V05)
		235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V04)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V07)

G684/NT07 1035/1110 5/110/65,1



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

(kW) Solution Sol	Гур:	Ome	ega-B		
vorn 8,5x18 ET30 od. 9x18 ET27 hinten 9,5x18 ET30 85; 96; 100; 125; 155 Omega GL Omega CD Omega MV6 235/40ZR18 235/40ZR18 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11 K15) T86) V03) 245/35ZR18 225/40ZR18 255/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04 235/40ZR18 255/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04 235/40ZR18 265/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 245/35ZR18 265/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0		ehmigung: G68	4		
8,5x18 ET30 od. 9,5x18 ET30 9x18 ET27 85; 96; 100; Omega GL 125; 155 Omega CD Omega MV6 225/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11 K15) T86) V03 245/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11 K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04) 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06)	Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
S5; 96; 100; Omega GL	kW)		vorn	hinten	
85; 96; 100; Omega GL Omega CD T86) Omega MV6 235/40ZR18 235/40ZR18 235/40ZR18 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V03) 245/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0			8,5x18 ET30 od.	9,5x18 ET30	
Omega CD Omega MV6 225/40ZR18 225/35ZR18 A01) bis A10) D11 K15) T86) V03) 245/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04) 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0			9x18 ET27		
Omega MV6 225/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11 K15) T86) V03) 245/35ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04) 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0	85; 96; 100;	Omega GL	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) T86) V03) 245/35ZR18	125; 155	Omega CD			T86)
245/35ZR18		Omega MV6	225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) R05) T86) V0 235/40ZR18 255/35ZR18 A01) bis A10) D11) K15) T86) V04) 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0					K15) T86) V03)
235/40ZR18			245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) T86) V04) 235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0					K15) R05) T86) V05)
235/40ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0			235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K47) T86) V06) 245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0					K15) T86) V04)
245/35ZR18 265/35ZR18 A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V0			235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K47) R05) T86) V0					K47) T86) V06)
			245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
rown hinton					K47) R05) T86) V07)
			vorn	hinten	
8,5x18 ET30 od. 10x18 ET32			8,5x18 ET30 od.	10x18 ET32	
9x18 ET27					
			235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11)
M12) T86)					, ,
			225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) T86) V03)					K15) T86) V03)
			245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) R05) T86) V0					K15) R05) T86) V05)
			235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K15) T86) V04)					K15) T86) V04)
			235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K47) T86) V06)					K47) T86) V06)
			245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11)
K47) R05) T86) V0					K47) R05) T86) V07)

G684/NT07 1035/1110 5/110/65,1



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Тур:	V 94	ļ		
ABE / EG-Gen	nehmigung: e1*9	6/79*0077*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorn	hinten	
74.05.06	O D	8,5x18 ET30	8,5x18 ET30	401) 1: 410) D11)
74; 85; 96; 100; 125;	Omega-B	225/40ZR18	225/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
155		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		245/35ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) R05) T86)
		225/40ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V02)
		vorn	hinten	, ,
		8,5x18 ET30 od. 9x18 ET27	9x18 ET27	
		225/40ZR18	225/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
		245/35ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) R05) T86)
		225/40ZR18	245/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V02)
		225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V03)
		245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) R05) V05)
		235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) T86) V04)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V07)

e1*96/79*0077*01 1070/1145(1190) 5/110/65,1



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Тур:	V 94	ļ		
ABE / EG-Gen	ehmigung: e1*9	6/79*0077*		
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifeng	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od. 9x18 ET27	9,5x18 ET30	
74; 85; 96; 100; 125;	Omega-B	235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) T86)
155		225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V03)
		245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V05)
		235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V04)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V07)
		vorn	hinten	
		8,5x18 ET30 od. 9x18 ET27	10x18 ET32	
		235/40ZR18	235/40ZR18	A01) bis A10) D11) M12) T86)
		225/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V03)
		245/35ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) R05) T86) V05)
		235/40ZR18	255/35ZR18	A01) bis A10) D11) K15) T86) V04)
		235/40ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K47) T86) V06)
		245/35ZR18	265/35ZR18	A01) bis A10) D11) K47) R05) T86) V07)

e1*96/79*0077*01 1070/1145(1190) 5/110/65,1

Auflagen und Hinweise

- A01) -entfällt für dieses Gutachten-
- A02) Nach §19(3) StVZO Nr. 4 ist nach Anbau der Sonderräder das Fahrzeug unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr bzw. einem Kraftfahrsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungs-organisation (Prüfingenieur) zur Anbauabnahme vorzuführen. Der ordnungsgemäße Anbau der Räder wird auf dem vom Bundesminister für Verkehr im Verkehrsblatt bekannt gemachten Muster (Anbau-Bestätigung) durch die abnehmende Stelle bestätigt.



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, sofern in den Tabellen nicht aufgeführt und mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ggf. sind spezielle Reifenfreigaben zu beachten (dann sind die entspr. Mindestluftdrücke zu berücksichtigen).
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit speziellen Metallschraubventilen (z.B. Typ 3003B, für Ventilloch-Durchmesser 8,3 mm) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. bzw. TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen auf keinen Fall über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder sowie der zugehörigen Adapterscheibe dürfen nur die mitzuliefernden Befestigungsteile (siehe Blatt 2) verwendet werden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck (ggf. aus speziellen Reifenfreigaben) zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Die zum Sonderrad gehörige Adapterscheibe ist zu entfernen; es sind dann die serienmäßigen Befestigungsteile zu verwenden.
- A09) Schneekettenbetrieb: nein.
- A10) Die Sonderräder können an der Innenseite und Außenseite mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- D11) Sonderrad-Anbau nur zulässig in Verbindung mit den beschriebenen Adapter-Distanzscheiben und Radbefestigungsteilen sowie Mittenzentrierring.
- E21) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast (hinten) bis max. 1230 kg (geprüfte Radfestigkeit). Eine erhöhte zul. Achslast bei Anhängerbetrieb ist entsprechend zu begrenzen.
- E22) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast (hinten) bis max. 1260 kg, (geprüfte Radfestigkeit). Eine erhöhte zul. Achslast bei Anhängerbetrieb ist entsprechend zu begrenzen.
- K15) An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste, bzw. Sicke bis zur Stoßfänger-Oberkante umzulegen; ins Radhaus ragende Kunststoffteile sind entsprechend zu kürzen.



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

K47) An Achse 2 sind die Radhauskanten im Bereich von der seitlichen Schutzleiste, bzw. Sicke bis zur Stoßfänger-Oberkante ganz um- und anzulegen; ins Radhaus ragende Kunststoffteile sind entsprechend zu kürzen.

M12) Die Verwendung der Bereifungsgröße 235/40ZR18 auf der Felgengröße 10Jx18H2 ist von folgenden Reifenherstellern freigegeben:

Hersteller: Typ:

Dunlop Sp8000; Sp9000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist eine Bestätigung des jeweiligen Reifenherstellers über die Montierbarkeit des Reifens auf der Felgengröße 10Jx18H2 vorzulegen. Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbaubestätigung einzutragen.

R05) Eine ausreichende Freigängigkeit ist unter Beachtung der übrigen Auflagen bei folgenden Reifenfabrikaten/-typen gegeben (245/35ZR18, Flankenbreite bis 250 mm):

Hersteller Typ
Dunlop SP 8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die Freigängigkeit (besonders nach innen) und Radabdeckung neu zu prüfen; das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

- T17) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast von max. 1230 kg (**LI=91**). Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muß min. 615 kg betragen (Angabe steht auf dem Reifen).
- T86) Folgende Freigaben lagen bei Gutachtenerstellung für Omega-B/V94 vor:

225/40ZR18 nicht zulässig -keine Freigabe- für zul. Achslast über 1115 kg (ggf. ablasten)

für 225/40ZR18	Vmax	/max zul. Achslasten (Min.Fülldr	uck in bar
Fabrikat	(km/h)	VA	HA	VA	HA
Goodyear Eagle	232	1035(1070)	1115	2,7 (2,9)	3,2
GS-A,GS-C	249	1035(1070)	1115	2,9 (3,1)	3,4
Dunlop Sp8000, und	232	1035(1070)	1115	2,7 (2,9)	3,2
Dunlop Sp9000	249	1035(1070)	1115	2,9 (3,1)	3,4
Conti CZ91; und	232	1035(1070)	1115	2,7 (2,9)	3,2
Conti SportContact	249	1035(1070)	1115	2,9 (3,1)	3,4
Uniroyal RTT-1	232	1035(1070)	1115	2,6 (2,8)	3,1
	249	1035(1070)	1115	2,8 (3,0)	3,3
Pirelli P Zero	232	1035(1070)	1115	2,7 (2,9)	3,2
	249	1035(1070)	1115	2,9 (3,1)	3,4

225/40ZR18 (reinforced)

Pirelli P Zero -91W	232	1035(1070)	1145		2,8
reinforced	249	1035(1070)	1145	2,7 (2,9)	3,0



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Fortsetzung Auflage T86)

235/40ZR18 nicht zulässig für zul. Achslast hinten über 1230 kg (bzw. 1260 kg); zul. Achslast hinten ist dann ggf. zu reduzieren (Rüstzustand, Eintrag zu Ziff. 33)

für 235/40ZR18	Vmax	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Min.Fülldruck in bar	
Fabrikat	(km/h)	VA	HA	VA	HA
Goodyear Eagle	232	1035(1070)	1115 (1145)	2,7 (2,9)	3,0 (3,1)
GS-A,GS-C	249	1035(1070)	1115 (1145)	2,9 (3,1)	3,2 (3,3)
	224	1035(1070)	1230	2,7 (2,9)	3,3
	241	1035(1070)	1230	2,9 (3,1)	3,5
Dunlop Sp8000, und	232	1035(1070)	1115 (1145)	2,6 (2,8)	3,0 (3,1)
Dunlop Sp9000	249	1035(1070)	1115 (1145)	2,7 (2,9)	3,1 (3,2)
	224	1035(1070)	1230	2,6 (2,8)	3,3
	241	1035(1070)	1230 (1260)	2,7 (2,9)	3,4 (3,5)
Conti CZ91, und	232	1035(1070)	1115 (1145)	2,6 (2,8)	3,0 (3,1)
Conti SportContact	249	1035(1070)	1115 (1145)	2,7 (2,9)	3,1 (3,2)
	224	1035(1070)	1230	2,6 (2,8)	3,3
	241	1035(1070)	1230 (1260)	2,7 (2,9)	3,4 (3,5)
für 245/35ZR18	Vmax	zul. Achslasten (kg)		Min.Fülldruck in bar	
Fabrikat	(km/h)	VA	HA	VA	HA
Dunlop Sp8000	232	1035(1070)	1115 (1145)	2,6 (2,8)	3,1 (3,2)
	249	1035(1070)	1115 (1145)	2,8 (3,0)	3,3 (3,4)

255/35ZR18 nicht zulässig -keine Freigabe- für zul. Achslast (hinten) über 1145 kg

für 255/35ZR18	Vmax	zul. Achslasten (kg)		Min.Fülldruck in bar	
Fabrikat	(km/h)	VA	HA	VA	HA
Dunlop Sp8000, und	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
Dunlop Sp9000	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)
Conti CZ91; und	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
Conti SportContact	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)
Uniroyal RTT-1	232	-	1115 (1145)		3,0 (3,1)
	249	-	1115 (1145)		3,2 (3,3)
Pirelli P Zero	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)
für 265/35ZR18	Vmax	zul. Achslasten (kg)		Min.Fülldruck in bar	
Fabrikat	(km/h)	VA	HA	VA	HA
Dunlop Sp8000, und	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
Dunlop Sp9000	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)
Dunlop Sp8000, und	232	-	1230 (1280)		3,3 (3,4)
Dunlop Sp9000	244	-	1230 (1280)		3,4 (3,5)
Conti CZ91, und	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
Conti SportContact	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)
Conti CZ91, und	232	-	1230 (1280)		3,3 (3,4)
Conti SportContact	244	-	1230 (1280)		3,4 (3,5)
Pirelli P Zero As.	232	-	1115 (1145)		3,1 (3,2)
	249	-	1115 (1145)		3,3 (3,4)



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

Werden andere Fabrikate verwendet, sind die erforderlichen Mindestfülldrücke unter Angabe der fahrzeugspezifischen Daten (zul. Achslasten, max. Sturzwerte VA/HA (-3°/-4,0°), Höchstgeschw.) beim jeweiligen Reifenhersteller zu erfragen. Die Freigabe ist bei der Abnahme vorzulegen. Bestäigten Reifentyp mit eintragen.

V02) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (225/40ZR18 mit 245/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:

Hersteller Typ
Dunlop SP 8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

V03) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (225/40ZR18 mit 255/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:

Hersteller Typ

Dunlop SP 8000; Sp9000 Continental CZ91; SportContact

Pirelli P Zero As. Uniroyal RTT-1

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

V04) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (235/40ZR18 mit 255/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:

HerstellerTypDunlopSP 8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

V05) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (245/35ZR18 mit 255/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:

HerstellerTypDunlopSP 8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

V06) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (235/40ZR18 mit 265/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:



Auftraggeber : Artec Autoteilehandelsges. mbH, 35745 Herborn-Hörbach

Typ(en) : **P (18-Zoll, dreiteilig)**Ausführung : 17, mit Adapterscheibe

<u>Hersteller</u> <u>Typ</u>

Dunlop SP 8000; Sp9000 Continental CZ91; SportContact

Pirelli P Zero As.

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

V07) ABS-Verträglichkeit für diese Reifen-Kombination (245/35ZR18 mit 265/35ZR18) bestätigt für folgende Reifentypen:

HerstellerTypDunlopSP 8000

Werden andere Reifenfabrikate/-typen verwendet, so ist die ABS-Verträglichkeit neu bestätigen zu lassen Das gewählte Reifenfabrikat/-typ ist auf der Anbau-Bestätigung einzutragen.

Sonstiges

Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX, Absatz 2 StVZO. Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können, oder der Auftraggeber den Nachweis gemäß Anlage XIX, Absatz 2 zur StVZO nicht mehr erbringt.

Essen, 24. Februar 1999 K:\RÄDER\RZ\67\18ZOLLKOMB\47064A67.DOC

Prüflaboratorium Labor für Fahrzeugtechnik

Abteilung Typprüfung

Dipl.-Ing. Schüssler